



Universidad Nacional Autónoma de México
Colegio de Ciencias y Humanidades
Área de Talleres de Lenguaje y Comunicación

Programas de Estudio
de Latín I y II



ÍNDICE

PRESENTACIÓN	3
ENFOQUE DE LA MATERIA	5
UNIDAD I. HISTORIA Y GEOGRAFÍA DEL MUNDO ROMANO Y SU LÉXICO.	9
ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN COPULATIVA	9
UNIDAD II. MITOLOGÍA EN ROMA Y SU LÉXICO.	14
ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN TRANSITIVA	14
UNIDAD III. LITERATURA LATINA Y LÉXICO TEXTUAL I.	19
ESTRUCTURA DE LAS ORACIONES COORDINADAS Y YUXTAPUESTAS.	19
SEGUNDO SEMESTRE	24
UNIDAD I. LA LITERATURA LATINA Y LÉXICO TEXTUAL II.	26
LOS GRADOS DE SIGNIFICACIÓN DEL ADJETIVO	26
UNIDAD II. EL DERECHO ROMANO Y SU LÉXICO.	32
LA ORACIÓN SUBORDINADA ADJETIVA O DE RELATIVO	32
UNIDAD III. LA TÉCNICA (<i>ARS</i>) EN ROMA Y LÉXICO TEXTUAL.	38
LA ORACIÓN SUBORDINADA SUSTANTIVA DE INFINITIVO	38
COMISIÓN DE REVISIÓN DEL PROGRAMA DE LATÍN	43

PROGRAMAS DE LATÍN

PRESENTACIÓN

En 1971, el Colegio de Ciencias y Humanidades nace como una institución educativa de nivel medio superior, concebida como órgano de innovación permanente en el quehacer académico de la Universidad Nacional Autónoma de México. Como el nombre del Colegio lo indica, su plan de estudios tiene como objetivo dar a los estudiantes una formación completa y universal, estructurada en torno a las cuatro grandes áreas del conocimiento humano: la Matemática, las Ciencias Experimentales, las Ciencias Histórico-Sociales y el Lenguaje y la Comunicación.

La materia de Latín pertenece al Área de Talleres de Lenguaje y Comunicación y es de carácter optativo, es decir, el alumno puede elegir cursarla durante el quinto y sexto semestres. Por pertenecer a dicha área, el latín guarda una estrecha relación con las asignaturas del Taller de Lectura, Redacción e Iniciación a la Investigación Documental, impartidas durante los cuatro semestres precedentes. En efecto, al cursar la materia de Latín, los estudiantes refuerzan y continúan desarrollando y poniendo en práctica los conocimientos, habilidades y destrezas lingüísticas y de investigación documental que previamente han adquirido, ya que no sólo deben leer, escribir y escuchar las opiniones de sus compañeros y expresar las propias, sino también adentrarse en el mundo de la Roma clásica mediante la investigación sistemática en documentos escritos tanto por autores latinos¹ como por autores modernos dedicados al estudio de la antigüedad.

Cabe señalar que Latín, en su condición de aprendizaje de una lengua extranjera, está vinculada con las materias de Inglés y Francés, adscritas al Área de Talleres de Lenguaje y Comunicación, impartidas en los cuatro primeros semestres y orientadas específicamente a la lectura de comprensión. De esta manera, su aprendizaje se apoya también en los conocimientos, habilidades y destrezas adquiridos por los alumnos anteriormente, con el fin de convertirse en lectores eficientes y críticos, es

¹ En traducción española.

decir, capaces de utilizar e interrelacionar los componentes lingüísticos, semánticos y discursivos de un texto, con el fin de reconstruirlo en su dimensión de significación, tanto en lengua materna como en lengua extranjera.

Ahora bien, las aportaciones que de suyo el aprendizaje del latín hace a la **cultura básica** del bachiller egresado del Colegio de Ciencias y Humanidades son de muy diversa naturaleza. El estudio de la lengua latina y de sus textos, por una parte, induce al alumno a enfrentarse a la dimensión histórica del hombre, al advertir que los logros de la humanidad y los avances del conocimiento científico y humanístico se deben a un paulatino enriquecimiento que se remonta a la Antigüedad y especialmente a las culturas latina y griega.

En los ámbitos cognitivo y lingüístico, el estudio del latín favorece que los alumnos, al acercarse a un sistema lingüístico diferente del propio —un sistema flexivo—, desarrollen su capacidad de razonamiento, análisis, abstracción y organización del pensamiento; experimenten y verifiquen procedimientos; sean capaces de concebir y significar la realidad cercana y de recrear o imaginar realidades diferentes de la propia; penetren, gracias al conocimiento de los lexemas latinos (raíces) más productivos en la terminología científica y humanística en español, en los diversos campos del saber e incursionen con mayor éxito en el aprendizaje de otras lenguas tanto romances como no romances.

Del mismo modo, dado que cultura y lengua constituyen una unidad indisoluble, en la que la palabra, el discurso, es el medio más eficaz para plasmar, fijar, conservar, transmitir y comunicar el imaginario de un pueblo, y dado que la cultura en cuyo seno nació el español, fue producto del sincretismo romano con los pueblos ibéricos, el estudio del latín no sólo da a conocer y trasmite a las nuevas generaciones los valores y conceptos, tanto científicos como humanísticos, que el pueblo romano forjó y transmitió a Occidente, sino que contribuye también a que, al distinguir con mayor claridad los valores de cepa latina e indígena, construyan y consoliden su identidad en el entendimiento y respeto a la diversidad.

ENFOQUE DE LA MATERIA

La didáctica del latín articula los aprendizajes y conocimientos de la materia en tres ejes: el cultural, el morfosintáctico y el lexicológico. El primero corresponde al estudio de diferentes aspectos que determinaron la producción de los textos latinos; el segundo comprende el estudio de las estructuras básicas del sistema de la lengua latina; el último involucra la adquisición de un vocabulario latino básico y de sus raíces que, a su vez, permitirá al alumno enriquecer su léxico científico y humanístico, para aplicarlo tanto en la comprensión como en la producción de textos en lengua española.

Para que la clase-taller de esta materia sea tal, es conveniente que el trabajo se oriente de acuerdo a las siguientes directrices: convertir al alumno en el eje del proceso de enseñanza-aprendizaje, es decir, en sujeto activo y responsable de este; emplear la práctica como el instrumento idóneo mediante el cual el alumno logra su aprendizaje; concebir la teoría como un producto derivado de las actividades, individuales o colectivas, desarrolladas en el aula; y hacer del profesor un guía de todo este proceso, a cargo del diseño y aplicación de las estrategias de enseñanza y de aprendizaje pertinentes.

El enfoque general del Área de Talleres de Lenguaje y Comunicación, atiende especialmente al texto y a su función comunicativa. En el caso de la materia de Latín, el texto escrito —única modalidad textual de conservación de la lengua latina— constituye también el núcleo en torno al cual el estudiante desarrolla sus habilidades lingüísticas (especialmente la comprensión de lectura) en segunda lengua.

Y puesto que en torno al texto deben desarrollarse los aprendizajes y los contenidos de los tres ejes, es de vital importancia que el profesor seleccione los textos latinos pertinentes. Para ello, al final de cada unidad se ha incluido el apartado “Propuesta de obras latinas para la selección de textos”, donde se presenta a los profesores un listado de aquellas obras de especial potencial para lograr los aprendizajes señalados para cada unidad. Cada profesor podrá seleccionar con toda libertad uno o más pasajes de una o varias de las obras ahí sugeridas, si bien también podrá recurrir a otras obras, siempre y cuando éstas sean fuentes literarias latinas y apoyen la adquisición y desarrollo de los conocimientos, las habilidades y las destrezas indicados para cada unidad.

Por último, cabe señalar que cada profesor, siempre en función de las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos y el grupo, tiempo, problemas de aprendizaje, etcétera), también está en plena libertad de:

- ✍ **Determinar el orden** de los aprendizajes y, consecuentemente, el orden de los contenidos y las estrategias indicados en este programa.
- ✍ **Incluir contenidos** que no estén señalados en los programas, de parecerle conveniente y tener el tiempo necesario para hacerlo, y siempre y cuando los contenidos que seleccione refuercen el logro de los aprendizajes propuestos.
- ✍ **Diseñar y poner en práctica** estrategias de enseñanza-aprendizaje diferentes de las presentadas en los programas.

PROPÓSITOS DEL PRIMER SEMESTRE

El primer semestre de latín está enfocado al aprendizaje de los elementos esenciales de morfosintaxis, de léxico y de cultura, ejes de la materia, como se señaló en su enfoque.

De la gramática, el alumno aprenderá a aplicar los conocimientos elementales que lo lleven a la comprensión de textos latinos a través de su análisis, explícito o implícito, y de su traducción. Contará para ello con las indicaciones suficientes del profesor que le permitan salvar la complejidad de dichos textos, ya sea en forma de notas o de comentarios directos durante la clase-taller.

Por su parte, el alumno integrará una cultura clásica esencial, al adquirir conocimientos sobre historia, geografía, literatura romanas y la mitología en Roma, a partir de los cuales podrá profundizar luego en otros aspectos de la cultura latina y occidental. Así, el alumno ubicará en el tiempo y el espacio al pueblo y la cultura romanos, sirviéndose de fuentes en lengua latina, muchas de ellas de carácter literario.

En cuanto al eje lexicológico, el alumno reconocerá la filiación lingüística del español, es decir, establecerá su relación con la lengua latina y adquirirá nociones que le permitirán ampliar su léxico.

CONTENIDOS DEL PRIMER SEMESTRE

UNIDAD I. Historia y geografía del mundo romano y su léxico. Estructura de la oración copulativa.

UNIDAD II. Mitología en Roma y su léxico. Estructura de la oración transitiva.

UNIDAD III. Literatura latina y léxico textual I. Estructura de las oraciones coordinadas y yuxtapuestas.

HISTORIA Y GEOGRAFÍA DEL MUNDO ROMANO Y SU LÉXICO. ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN COPULATIVA

PRESENTACIÓN

Puesto que el tiempo y el espacio son factores determinantes en el desarrollo cultural y lingüístico de todo pueblo, el curso de Latín I inicia con un acercamiento a la historia y a la geografía del mundo romano.

Por tanto, con miras a ser capaces de describir diferentes épocas del desarrollo del pueblo romano, relacionadas con un determinado entorno físico, y de notar la influencia de estos factores entre si y en la formación de la identidad de dicho pueblo, los alumnos se ejercitarán en la comprensión y comentario de textos, tanto en latín como en español, de contenido histórico y geográfico, así como en el reconocimiento de algunas de las raíces latinas más frecuentes en la terminología española empleada en la historia y la geografía modernas. Así pues, los textos que se estudien a lo largo de esta unidad, sin importar su extensión o sencillez, deberán tratar sobre acontecimientos y lugares de Italia antigua o de la cuenca del Mediterráneo, o referirse a ellos.

En esta etapa introductoria y siempre en función del texto latino seleccionado, los estudiantes deberán ejercitarse ante todo en la identificación y el análisis de los componentes y la estructura de la oración copulativa, ya como unidad independiente, ya como un elemento inserto en textos, para lo cual deberán familiarizarse con el abecedario latino y su pronunciación (la clásica), y adquirir y poner en práctica algunos conceptos gramaticales, tales como los de categoría gramatical, función sintáctica, caso gramatical, la conjugación del verbo *esse* en presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto, y los elementos estructurales de las palabras.

UNIDAD I. HISTORIA Y GEOGRAFÍA DEL MUNDO ROMANO Y SU LÉXICO. ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN COPULATIVA

Propósitos²

- ✍ Ubicará Roma en los contextos histórico y geográfico (Península Itálica y cuenca del Mediterráneo) y explicará la relación e incidencia de aquellos en la configuración de la cultura y la lengua latinas.
- ✍ Identificará la estructura de la oración copulativa latina, para comprender textos latinos y transferir este conocimiento gramatical a la producción de textos en español.
- ✍ Reconocerá raíces latinas en vocablos españoles especializados relacionados con la historia y la geografía romanas, para inferir su significado y profundizar así en el conocimiento de su lengua materna.

TIEMPO: 21 horas

APRENDIZAJES	ESTRATEGIAS	TEMÁTICA
<p>El alumno:</p> <p>? Reconoce la importancia de la localización de Roma en la Península Itálica y en la cuenca del Mediterráneo y su influencia en su desarrollo histórico.</p> <p>? Lee textos latinos de manera fluida.</p>	<p>? Los alumnos elaborarán mapas en los que se incluyan las diversas regiones de la Italia antigua y de la cuenca del Mediterráneo.</p> <p>? Realizarán una breve investigación documental para determinar cuáles fueron las tres etapas del desarrollo histórico del pueblo romano.</p> <p>? Los alumnos escucharán, siguiendo con la vista el texto latino, la lectura en voz alta que realice el profesor, según la pronunciación clásica, e identificarán las diferencias con el abecedario español.</p>	<p>Situación geográfica de Roma en Italia y la cuenca del Mediterráneo.</p> <p>Etapas de la historia de Roma</p> <p>Abecedario latino. Pronunciación clásica.</p>

² La finalidad y los instrumentos y actividades para la consecución de estos propósitos se explicitan en las estrategias y aprendizajes abajo señalados.

<p>? Comprende oraciones copulativas latinas</p>	<p>? Elaborarán un cuadro comparativo de las grafías y dígrafos cuyo sonido en latín es distinto del que tienen en español.</p> <p>? El profesor propondrá diversos textos, que los alumnos leerán en voz alta e individualmente .</p> <p>? Los alumnos deducirán, con la guía del profesor y a través de cuadros comparativos (latín - español), las diferencias y semejanzas entre una lengua analítica y una sintética.</p> <p>? Previa exposición del profesor, los alumnos deducirán los conceptos de caso, género y número, y ejemplificarán en español para demostrar la comprensión de dichos conceptos.</p> <p>? El profesor concluirá con una comparación del español con el latín en este punto.</p> <p>? Mediante interrogatorio dirigido por el profesor, los alumnos deducirán, a partir de un texto latino que aborde un tema de carácter geográfico o histórico, los conceptos de sustantivo, adjetivo y verbo.</p> <p>? Elaborarán individualmente y mediante la consulta de una o varias fuentes bibliográficas, un cuadro con la conjugación del verbo esse (ser / estar / haber) en presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto de indicativo y, con la orientación del profesor, completarán cada uno de los paradigmas con la traducción al español</p> <p>? Los alumnos distinguirán la función copulativa del verbo esse, a través de la comparación de frases nominales y oraciones copulativas.</p>	<p>Concepto de accidente gramatical:</p> <p>? Caso</p> <p>? Género</p> <p>? Número</p> <p>Categorías variables: sustantivo, adjetivo y verbo.</p> <p>Verbo esse en presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto de indicativo.</p> <p>La oración copulativa:</p> <p>? Nominativo: sujeto y atributo.</p>
--	--	--

<p>? Conoce y reconoce voces latinas pertenecientes al ámbito de la historia y la geografía.</p>	<p>? Los alumnos presentarán ante el grupo utilizando el pizarrón, rotafolio, etcétera, individualmente o por equipos, los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria</p> <p>? A partir de los textos u oraciones latinas y su traducción al español, deducirán el concepto de oración copulativa, cuáles son sus elementos y las reglas de concordancia entre sujeto y verbo y entre sujeto y atributo.</p> <p>? Leerán el texto latino y subrayarán los vocablos relacionados con los campos de la historia y la geografía.</p> <p>? Elaborarán un listado con las raíces latinas de los vocablos subrayados y formarán familias de palabras en español.</p> <p>? A partir del análisis de las familias de palabras formadas, los alumnos inferirán los conceptos de palabra simple, raíz, prefijo y sufijo.</p> <p>? Redactarán o leerán en español textos breves de divulgación científica o de corte humanístico en los que apliquen el conocimiento gramatical estudiado y empleen o amplíen el vocabulario adquirido a lo largo de las actividades anteriores.</p>	<p>? Concordancia sujeto-verbo y sujeto-atributo.</p> <p>Desinencias de nominativo de los sustantivos y adjetivos de 1ª, 2ª y 3ª declinaciones.</p> <p>Léxico textual. Raíces latinas más usuales en los campos semánticos de la historia y la geografía.</p> <p>Concepto de palabra simple. Elementos estructurales de las palabras: raíz y afijos.</p>
--	---	--

EVALUACIÓN³

La evaluación será de carácter formativo; en ella se tomará en cuenta tanto el proceso de las actividades realizadas en esta unidad, como el producto final de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA

Rogora, Bernardo, *Los romanos*, Madrid, Editex, 1999.

Roig Obiol, Juan, *Atlas histórico*, Barcelona, Vicens Vives, 1995.

Guillén, José, *Gramática latina*, Salamanca, Sígueme, 1960.

Rubio Fernández, Lisardo y Tomás GONZÁLEZ ROLÁN, *Nueva gramática latina*, Madrid, Coloquio, 1996.

Corominas, Joan y José Antonio PASCUAL RODRÍGUEZ, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispano*, Madrid, Gredos, 1980-1991.

Pingarrón Seco, Elena, *Etimos latinos: monemas básicos de lenguaje científico*, Barcelona, Octaedro, 1998.

PROPUESTA DE OBRAS LATINAS PARA LA SELECCIÓN DE TEXTOS⁴

César, Cayo Julio. *Acerca de la Guerra de las Galias (De Bello Gallico)*.

Eutropio, Flavio. *Breviario desde la fundación de la ciudad (Breviarium ab urbe condita)*.

Plinio el Joven, Cayo Cecilio Segundo. *Panegíco. Cartas (Panegiricus. Epistolae)*.

Plinio el Viejo, Cayo. Segundo. *Historia Natural. Libro III (Historia Naturalis. Liber III)*.

Salustio, Cayo Crispo. *Guerra Yugurtina (Bellum Iugurthinum)*.

Tácito, Publio Cornelio. *Las Historias (Historiae). Annales (Los anales)*.

Tito Livio. *Desde la fundación de la ciudad. CXLII libros (Ab urbe condita. Libri CXLII)*.

Virgilio, Publio Marón. *Eneida (Aeneis). Las Geórgicas (Georgicon)*.

³ El profesor queda en plena libertad de diseñar el protocolo de evaluación que, sin perder su carácter **formativo**, mejor se adecue a la planeación de cátedra puesta en práctica.

⁴ Es conveniente recordar que el profesor seleccionará libremente los textos latinos que mejor se adecuen a las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos, tiempo, etcétera), siempre y cuando se cumpla con los propósitos y aprendizajes señalados en la unidad, y se cubra la temática de esta. Asimismo, el profesor podrá recurrir a las obras completas en versión española o bilingüe, para facilitar la aproximación del alumno al estudio de la historia y la geografía romanas.

MITOLOGÍA EN ROMA Y SU LÉXICO. ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN TRANSITIVA

PRESENTACIÓN

La mitología es una de las manifestaciones culturales clásicas que ha proporcionado un mayor número de vocablos y motivos a las ciencias, las artes y las humanidades, y que mayor fascinación provoca entre conocedores y legos. Puesto que Roma desempeñó un importante papel en su conservación y transmisión, se la ha elegido como el tema cultural que deben tratar los textos que se estudiarán en esta unidad y sobre los que los alumnos deben ejercitar la comprensión y el comentario.

En esta segunda unidad y siempre en función del texto, los alumnos deberán ejercitarse en la identificación y el análisis de los componentes y la estructura de la oración transitiva, ya como unidad independiente, ya como un elemento inserto en textos; para ello, deberán enfrentarse a nuevos conocimientos gramaticales, tales como los conceptos de verbo transitivo y de complemento directo, las desinencias personales, la formación de los tiempos de *inflectum*, el complemento indirecto y el circunstancial en ablativo. Asimismo, incrementarán y pondrán en práctica el léxico latino relacionado con la mitología y se apropiarán del concepto de derivación.

UNIDAD II. MITOLOGÍA EN ROMA Y SU LÉXICO. ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN TRANSITIVA

Propósitos⁵

- ✍ Comprenderá la importancia de algunos de los mitos y leyendas más difundidos en la cultura romana, e identificará y apreciará su influencia en el mundo occidental.
- ✍ Identificará los elementos estructurales de la oración transitiva latina y los complementos indirecto y circunstancial, y será capaz de transferir este conocimiento gramatical a la producción de textos en lengua española.
- ✍ Reconocerá raíces latinas en vocablos españoles especializados relacionados con la mitología, para inferir su significado y profundizar así en el conocimiento de su lengua materna.

TIEMPO: 21 horas

APRENDIZAJES	ESTRATEGIAS	TEMÁTICA
<p>El alumno:</p> <p>? Reconoce la influencia de la mitología en la cultura occidental.</p>	<p>? Los alumnos construirán una definición de mito y otra de leyenda, a través de lluvia de ideas, discusión plenaria o por equipos, etcétera, y a partir del análisis de ejemplos conocidos o proporcionados por el profesor.</p> <p>? Elaborarán un cuadro comparativo para establecer las diferencias entre el mito y la leyenda.</p> <p>? Los alumnos leerán textos de apoyo en español o verán materiales audiovisuales relacionados con la mitología romana, los que resumirán por escrito</p>	<p>Conceptos de mito y leyenda.</p>

⁵ La finalidad y los instrumentos y actividades para la consecución de estos propósitos se explicitan en las estrategias y aprendizajes abajo señalados.

<p>? Comprende el significado de oraciones transitivas y oraciones con circunstanciales en ablativo.</p>	<p>? Los alumnos elaborarán reseñas críticas, un mapa conceptual, etcétera, que les permitan reflexionar y reconocer la pervivencia de la mitología romana en la cultura de Occidente.</p> <p>? Los alumnos identificarán, con la orientación del profesor, los rasgos del verbo transitivo, a partir del reconocimiento de la función del complemento directo.</p> <p>? Construirán un cuadro para identificar la estructura de la oración transitiva.</p> <p>? Elaborarán un listado con las oraciones transitivas que aparezcan en los textos estudiados.</p> <p>? Elaborarán, mediante la consulta de una o varias fuentes bibliográficas, un cuadro con las desinencias personales de la voz activa, y los elementos morfológicos de los tiempos presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto de indicativo,</p> <p>? Los alumnos detectaran, a partir del análisis y traducción del texto, la presencia de los complementos indirecto y circunstancial, y señalarán sus características.</p> <p>? Los alumnos, con el auxilio del cuadro de las desinencias personales del verbo y de las desinencias de los casos estudiados de 1ª, 2ª y 3ª declinaciones, analizarán y traducirán, individualmente o por equipos, oraciones copulativas en corpora oracionales o insertas en textos latinos, con o sin otros modificadores verbales.</p>	<p>El verbo transitivo. El complemento directo (acusativo). Desinencias del acusativo de 1ª, 2ª y 3ª declinaciones.</p> <p>Desinencias personales.</p> <p>Formación de los tiempos presente, pretérito imperfecto y futuro imperfecto de indicativo.</p> <p>Complemento indirecto (dativo). Complemento circunstancial (ablativo). Complemento determinativo (genitivo). Desinencias de dativo, ablativo y genitivo de 1ª, 2ª y 3ª. declinaciones.</p>
--	--	--

<p>? Conoce y reconoce voces latinas pertenecientes al ámbito de la mitología.</p>	<p>? Los alumnos, individualmente o por equipos, ante el grupo y utilizando el pizarrón, rotafolios, etcétera, presentarán los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria.</p> <p>? Elaborarán un listado con las raíces latinas de dichos términos y formarán con ellas familias de palabras en español y, principalmente, derivados.</p> <p>? Los alumnos leerán el texto latino estudiado y subrayarán los vocablos relacionados con el campo de la Mitología.</p> <p>? Los alumnos redactarán o leerán en español textos breves de divulgación científica o de corte humanístico, en donde apliquen el conocimiento gramatical estudiado y empleen o amplíen el vocabulario adquirido a lo largo de las actividades anteriores.</p>	<p>Léxico textual. Raíces latinas más usuales en el campo semántico de la Mitología.</p> <p>Concepto de derivación.</p>
--	---	---

EVALUACIÓN⁶

La evaluación será de carácter formativo; en ella se tomará en cuenta tanto el proceso de las actividades realizadas en esta unidad como el producto final de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA

Bayet, Jean, *La religión romana*, Madrid, Cristiandad.

Guillén, José, *Urbs Roma*, tomo III, Sígueme.

Guillén, José, *Gramática latina*, Salamanca, Sígueme, 1960.

Rubio Fernández, Lisardo y Tomás GONZÁLEZ ROLÁN, *Nueva gramática latina*, Madrid, Coloquio, 1996.

Corominas, Joan y José Antonio PASCUAL RODRÍGUEZ, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispano*, Madrid, Gredos, 1980-1991.

Pingarrón Seco, Elena, *Etimos latinos: monemas básicos de lenguaje científico*, Barcelona, Octaedro, 1998.

PROPUESTA DE OBRAS LATINAS PARA LA SELECCIÓN DE TEXTOS⁷

Virgilio, Publio Marón. *Eneida (Aeneis)*.

Ovidio, Publio Nasón. *Las Metamorfosis XV libros (Metamorphoseon libri XV)*. *Fastos (Fasti)*.

Cicerón, Marco Tulio. *Acercas de la naturaleza de los dioses (De natura deorum)*. *Acercas de la adivinación (De divinatione)*.

Lucrecio, Tito Caro. *Acercas de la naturaleza de las cosas (De rerum natura)*.

⁶ El profesor queda en plena libertad de diseñar el protocolo de evaluación que, sin perder su carácter formativo, mejor se adecue a la planeación de cátedra puesta en práctica.

⁷ Es conveniente recordar que el profesor seleccionará libremente los textos latinos que mejor se adecuen a las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos, tiempo, etcétera), siempre y cuando se cumpla con los propósitos y aprendizajes señalados en la unidad, y se cubra la temática de esta. Asimismo, el profesor podrá recurrir a las obras completas en versión española o bilingüe, para facilitar la aproximación del alumno al estudio de la mitología en Roma.

LITERATURA LATINA Y LÉXICO TEXTUAL I. ESTRUCTURA DE LAS ORACIONES COORDINADAS Y YUXTAPUESTAS.

PRESENTACIÓN

La vasta y rica literatura latina, como es sabido, ha sido fuente inagotable de inspiración para el mundo occidental. Le ha proporcionado formas y tópicos, ideales y valores, que hoy todavía siguen vigentes, tanto en las manifestaciones culturales estrictamente literarias como en las de otros ámbitos (cine, música, pintura, etcétera). Por ello, en la presente unidad los alumnos se centrarán en el estudio al menos de una obra literaria latina, el género al que esta pertenezca y su autor, y entrarán en contacto con el léxico latino especializado en la poética del género y pertinente para la mejor comprensión de la obra literaria elegida.

En esta última etapa del primer curso de Latín y siempre en función del **texto latino**, los estudiantes deberán ejercitarse ante todo en la identificación y análisis de los nexos coordinantes, la estructura de las oraciones coordinadas y yuxtapuestas, ya sea en calidad de unidad independiente o de elemento inserto en textos, y del circunstancial, en su modalidad de sintagma adverbial y preposicional. Asimismo, se ejercitarán en el proceso de composición de palabras, particularmente mediante la prefijación.

UNIDAD III. LITERATURA LATINA Y LÉXICO TEXTUAL I. ESTRUCTURA DE LAS ORACIONES COORDINADAS Y YUXTAPUESTAS.

Propósitos⁸

- ✍ Identificará, al menos, un género literario latino para reconocer su permanencia en la tradición literaria de Occidente.
- ✍ Conocerá la estructura de las oraciones coordinadas y yuxtapuestas en textos latinos y será capaz de transferir este conocimiento gramatical a la producción de textos en español.
- ✍ Reconocerá raíces latinas en vocablos españoles especializados, relacionados con el género del texto seleccionado, para inferir el significado de estos y profundizar en el conocimiento de su lengua materna.

TIEMPO: 21 horas

APRENDIZAJES	ESTRATEGIAS	TEMÁTICA
<p>El alumno:</p> <p>? Identifica las características del género al que pertenece la obra literaria escogida, y explica los valores clásicos transmitidos por ella.</p>	<p>? Los alumnos leerán en español la obra seleccionada por el profesor de acuerdo con los intereses de los alumnos.</p> <p>? Los alumnos resumirán por escrito un reporte de lectura, o análisis estructural y de contenido de la obra leída, cuyo resultado será expuesto en plenaria y podrá incluir un comentario sobre su valor estético, ético, emotivo, o la vigencia de la obra.</p> <p>? Establecerán, con el profesor, las características literarias del género al que pertenece la obra leída, e inferirán su importancia en la vida cultural romana y en la tradición literaria de Occidente.</p>	<p>Características del género —de entre los siguientes— al que pertenezca la obra literaria seleccionada:</p> <p>? Épica;</p> <p>? Lírica (elegía, epigrama, carmen, idilio, oda, o épodo);</p> <p>? Fábula o</p> <p>? Novela.</p>

⁸ La finalidad y los instrumentos y actividades para la consecución de estos propósitos se explicitan en las estrategias y aprendizajes abajo señalados.

<p>? Comprende oraciones coordinadas y yuxtapuestas latinas que incluyan circunstanciales adverbiales y de régimen preposicional.</p>	<p>? Los alumnos investigarán, en las fuentes bibliográficas señaladas por el profesor, la biografía, producción y rasgos distintivos del autor de la obra escogida, así como el contexto histórico y cultural en la que esta fue producida.</p> <p>? Los alumnos, individualmente o por equipo y consultando una o varias fuentes bibliográficas, investigarán los conceptos de coordinación y yuxtaposición, y los expondrán en plenaria.</p> <p>? El profesor, con base en las exposiciones de los alumnos, aclarará y ejemplificará la coordinación y la yuxtaposición.</p> <p>? Los alumnos elaborarán, con el profesor y mediante lluvia de ideas, un cuadro de los nexos coordinantes latinos.</p> <p>? Los alumnos identificarán los nexos copulativos y las oraciones coordinadas y yuxtapuestas insertas en el texto latino estudiado.</p> <p>? Los alumnos, con ayuda de los cuadros gramaticales elaborados en esta unidad y en unidades anteriores, analizarán y traducirán, individualmente o por equipos, oraciones coordinadas y yuxtapuestas de <i>corpora</i> oracionales o insertas en textos latinos.</p> <p>? Individualmente o por equipos, los alumnos presentarán ante el grupo, por medio del pizarrón, rotafolios, etcétera, los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria.</p> <p>? El profesor proporcionará a los alumnos, un listado de las preposiciones y adverbios más frecuentes en latín y su traducción al español.</p>	<p>Conceptos de coordinación y yuxtaposición.</p> <p>Conjunciones coordinantes: copulativas, adversativas, disyuntivas, causales, consecutivas y correlativas.</p>
---	---	--

<p>? Conoce y reconoce voces latinas pertenecientes al género del texto latino seleccionado.</p>	<p>? Los alumnos, con la orientación del profesor, identificarán en los textos latinos estudiados la función y características morfológicas del circunstancial, como sintagma preposicional y sintagma adverbial.</p> <p>? El profesor proporcionará a los alumnos, un listado de las preposiciones y adverbios más frecuentes en latín y su traducción al español.</p> <p>? Los alumnos extraerán los adverbios y preposiciones presentes en el texto latino estudiado. Clasificarán y enlistarán los adverbios, de acuerdo con su significado (tiempo, modo, lugar), y las preposiciones, de acuerdo con su régimen.</p> <p>? Con ayuda de los cuadros gramaticales elaborados en esta unidad y en unidades anteriores, los alumnos analizarán y traducirán, individualmente o por equipos, oraciones de corpora oracionales o insertas en textos latinos, en las que haya circunstanciales de los tres tipos.</p> <p>? Algunos alumnos, individualmente o por equipos, presentarán ante el grupo, por medio del pizarrón, rotafolios, etcétera, los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria.</p> <p>? Los alumnos subrayarán en el texto latino seleccionado los vocablos relacionados con el campo de la poética de la obra leída.</p> <p>? Los alumnos elaborarán un listado con las raíces latinas de dichos términos y formarán con ellas familias de palabras en español y, principalmente, compuestos.</p>	<p>El complemento circunstancial como:</p> <p>? Sintagma preposicional.</p> <p>? Sintagma adverbial.</p> <p>Léxico textual. Raíces latinas más usuales dentro del campo semántico de la poética de la obra literaria latina seleccionada.</p>
--	---	---

	<p>? A partir del análisis de las familias de palabras formadas, los alumnos inferirán el concepto de composición.</p> <p>? Los alumnos, con ayuda del profesor y a partir del cuadro de las preposiciones y adverbios, elaborarán un listado de los prefijos adverbiales y preposicionales españoles de origen latino.</p> <p>? Los alumnos redactarán o leerán en español textos breves de divulgación científica o de corte humanístico, en donde apliquen el conocimiento gramatical estudiado y empleen o amplíen el vocabulario adquirido a lo largo de las actividades anteriores.</p>	<p>Concepto de composición.</p> <p>Prefijos españoles de origen adverbial. Prefijos españoles de origen preposicional.</p>
--	---	--

EVALUACIÓN⁹

La evaluación será de carácter formativo; en ella se tomará en cuenta tanto el proceso de las actividades realizadas en esta unidad como el producto final de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA

Bickel, Ernst, *Historia de la literatura romana*. Madrid, Gredos, 1987.

Kennedy, E. J. y W. V. CLAUSEN, *Historia de la literatura clásica (Cambridge University) II: literatura latina*, Madrid, Gredos, 1989.

Guillén, José, *Gramática latina*, Salamanca, Sígueme, 1960.

Rubio Fernández, Lisardo y Tomás GONZÁLEZ ROLÁN, *Nueva gramática latina*, Madrid, Coloquio, 1996.

⁹ El profesor queda en plena libertad de diseñar el protocolo de evaluación que, sin perder su carácter formativo, mejor se adecue a la planeación de cátedra puesta en práctica.

Corominas, Joan y José Antonio PASCUAL RODRÍGUEZ, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispano*, Madrid, Gredos, 1980-1991.

Pingarrón Seco, Elena, *Etimos latinos: monemas básicos de lenguaje científico*, Barcelona, Octaedro, 1998.

PROPUESTA DE OBRAS LATINAS PARA LA SELECCIÓN DE TEXTOS¹⁰

Apuleyo. *El Asno de oro* (*Asinus aureus*).

Catulo, Cayo Valerio. *Poemas* (*Carmina*).

Estacio, Publio Papinio. *La Tebaida* (*Thebaida*). *La Aquileidad* (*Achilleida*). *Silvas* (*Silvae*).

Fedro, *Fábulas* (*Fabulae*).

Horacio, Quinto Flaco. *Sátiras* (*Satirae*). *Odas* (*Odae*).

Juvenal, Décimo Junio. *Sátiras* (*Satirae*).

Lucano, M. Anneo. *Farsalia* (*Pharsalia*).

Marcial, Marco Valerio. *Epigramas* (*Epigrammata*).

Ovidio, Publio Nasón. Todas sus obras

Persio, Aulo Flaco. *Sátiras* (*Satyræ*).

Petronio, *El Satiricón* (*Satyricon*).

Propercio, Sexto Aurelio. *Elegías* (*Elegiae*).

Tíbulo, Albio. *Poemas* (*Carmina*).

Virgilio, Publio. *Eneida* (*Aeneis*).

¹⁰ Es conveniente recordar que el profesor seleccionará libremente los textos latinos que mejor se adecuen a las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos, tiempo, etcétera), siempre y cuando se cumpla con los propósitos y aprendizajes señalados en la unidad, y se cubra la temática de esta. Asimismo, el profesor podrá recurrir a las obras completas en versión española o bilingüe para facilitar la aproximación del alumno al estudio de la literatura latina.

SEGUNDO SEMESTRE

PROPÓSITOS

En este segundo semestre de Latín, los alumnos continuarán su acercamiento a la literatura latina, eligiendo en esta ocasión, con su maestro, al menos una obra que pertenezca a alguno de los siguientes géneros: drama, novela, oratoria, filosofía o gramática. Y dado que los romanos sentaron la base de los sistemas jurídicos vigentes en la civilización europea y en las que derivaron de esta, el estudio del derecho romano tiene un carácter indispensable; así, los alumnos conocerán algunos de los conceptos fundamentales del derecho romano, los diferentes períodos de su evolución y su vinculación con aspectos tales como la idiosincrasia romana y el fenómeno de expansión territorial del Imperio. Por otra parte, para los romanos el concepto de técnica (*ars*) incluye el estudio de las diversas disciplinas (medicina, arquitectura, agronomía, botánica, ingeniería, zoología, astronomía, geografía, etcétera) antecedentes de las ciencias puras y humanas de la actualidad y a las que aquellos hicieron aportaciones sobre todo de carácter práctico.

En esta segunda etapa y siempre en función del **texto latino** seleccionado, los estudiantes deberán ejercitarse especialmente en la identificación, análisis y comprensión de los grados de significación del adjetivo, la estructura de la oración subordinada adjetiva o de relativo y la oración subordinada sustantiva de infinitivo, ya como unidades independientes ya como elementos insertos en **textos latinos**; para ello, deberán adquirir algunos conceptos gramaticales, familiarizarse con ellos y ponerlos en práctica, como los de comparación, superlativo, subordinación, antecedente, locución o latinismo y pseudodesinencia. El eje lexicológico será, a su vez, completado con el conocimiento y uso del léxico o locuciones pertenecientes a cada tema cultural estudiado.

CONTENIDOS DEL SEGUNDO SEMESTRE

UNIDAD I. La literatura latina y léxico textual. Los grados de significación del adjetivo.

UNIDAD II. El derecho romano y su léxico. La oración subordinada adjetiva o de relativo.

UNIDAD III. La técnica (*ars*) en Roma y léxico textual II. La oración subordinada sustantiva de infinitivo.

LA LITERATURA LATINA Y LÉXICO TEXTUAL II. LOS GRADOS DE SIGNIFICACIÓN DEL ADJETIVO

PRESENTACIÓN

La vastedad de la producción literaria latina, para fines didácticos amerita que su estudio se realice en dos etapas, la primera de las cuales se cubrió en primer semestre con la selección de alguna obra de los géneros épico, lírico (elegía, epigrama, carmen, idilio, oda, o épodo) o fábula. La segunda etapa corresponde a esta primera unidad, en la que el profesor elegirá obras literarias que pertenezcan a los géneros de drama, novela, texto filosófico u oratoria, como se mencionó en los propósitos de este semestre.

El eje cultural quedará satisfecho con el acercamiento a la obra misma, a sus características como género y a su contenido; el gramatical deberá buscar la posibilidad de tocar los grados de significación del adjetivo; por último, y ya con las bases que deben tenerse después de un semestre, se podrán apreciar aquellos lexemas que aparezcan en determinado **texto latino** y que aún permanecen en nuestro vocabulario español.

UNIDAD I. LA LITERATURA LATINA Y LÉXICO TEXTUAL II. LOS GRADOS DE SIGNIFICACIÓN DEL ADJETIVO

Propósitos¹¹

- ✍ Identificará, al menos, un género literario latino para reconocer su permanencia en la tradición literaria de Occidente.
- ✍ Conocerá los grados de significación del adjetivo, los reconocerá en **textos latinos**, y será capaz de transferir este conocimiento gramatical a la producción de textos en español.
- ✍ Reconocerá raíces latinas en vocablos españoles especializados, relacionados con el género del texto seleccionado, para inferir el significado de éstos y profundizar así en el conocimiento de su lengua materna.

TIEMPO: 21 horas

APRENDIZAJES	ESTRATEGIAS	TEMÁTICA
<p>El alumno:</p> <p>? Identifica las características del género al que pertenece la obra literaria escogida, y explica los valores clásicos transmitidos por ella.</p>	<p>? Los alumnos leerán en español la obra seleccionada por el profesor de acuerdo con los intereses de los alumnos.</p> <p>? Resumirán por escrito un reporte de lectura, o análisis estructural y de contenido de la obra leída, cuyo resultado será expuesto en plenaria y podrá incluir un comentario sobre el valor estético, ético, emotivo, o la vigencia de la obra.</p>	<p>Características del género — de entre los siguientes— al que pertenezca la obra literaria seleccionada:</p> <p>? Drama;</p> <p>? Oratoria;</p> <p>? Filosofía o</p> <p>? Gramática.</p>

¹¹ La finalidad y los instrumentos y actividades para la consecución de estos propósitos se explicitan en las estrategias y aprendizajes abajo señalados.

<p>? Comprende textos latinos en los que se emplean uno o varios grados de significación del adjetivo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ? Establecerán, junto con el profesor, las características literarias del género al que pertenece la obra leída, e inferirán su importancia en la vida cultural romana y en la tradición literaria de Occidente. ? En las fuentes bibliográficas señaladas por el profesor, los alumnos investigarán la biografía, producción y rasgos distintivos del autor de la obra escogida, así como el contexto histórico y cultural en la que esta fue producida. ? Los alumnos, individualmente o por equipo y consultando una o varias fuentes bibliográficas, investigarán los conceptos de grado positivo, comparativo y superlativo del adjetivo y subsecuentemente los expondrán en plenaria. ? El profesor, con base en las exposiciones de los alumnos, aclarará y ejemplificará los conceptos investigados. ? Los alumnos elaborarán, con el profesor, un cuadro en el que esquematicen las estructuras sintácticas de los grados del adjetivo. ? Los alumnos identificarán, en el texto latino estudiado, adjetivos en sus diversos grados y los clasificarán en un cuadro. ? Los alumnos, individualmente o por equipos y con ayuda de los cuadros gramaticales elaborados en esta unidad y en unidades del semestre anterior, analizarán y traducirán oraciones que incluyan adjetivos en sus diferentes grados, de <i>corpora</i> oracionales o insertas en textos latinos. 	<p>Grados de significación del adjetivo</p> <ul style="list-style-type: none"> ? Positivo, ? Comparativo y ? Superlativo. <p>Formación, enunciado y declinación de las formas comparativas y superlativas regulares e irregulares.</p>
---	--	---

<p>? Conoce y reconoce voces latinas pertenecientes al género del texto latino seleccionado.</p> <p>? Comprende el significado de locuciones latinas.</p>	<p>? Individualmente o por equipos, presentarán ante el grupo, utilizando por el pizarrón, rotafolios, etcétera, los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria.</p> <p>? Los alumnos subrayarán en el texto latino seleccionado los vocablos relacionados con la poética de la obra leída.</p> <p>? Los alumnos elaborarán un listado con las raíces latinas de dichos términos y formarán con ellas familias de palabras en español, principalmente, derivados.</p> <p>? Los alumnos investigarán el significado y el contexto en el que se usan algunas locuciones latinas seleccionadas previamente y presentadas por el profesor</p> <p>? A partir de los resultados de su investigación, buscarán, en revistas y periódicos, algunos textos que utilicen locuciones latinas y los presentarán en plenaria.</p> <p>? Los alumnos redactarán o leerán en español textos breves de divulgación científica o de corte humanístico, en donde apliquen el conocimiento gramatical estudiado y empleen o amplíen el vocabulario adquirido a lo largo de las actividades anteriores.</p>	<p>Léxico textual. Raíces latinas más usuales en el campo semántico de la poética de la obra literaria latina seleccionada.</p> <p>Locuciones latinas de uso común.</p>
---	---	---

EVALUACIÓN¹²

La evaluación será de carácter formativo; en ella se tomará en cuenta tanto el proceso de las actividades realizadas en esta unidad como el producto final de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA

Codoñer, Carmen (ed.), *Historia de la literatura latina*, Madrid, Cátedra, 1997.¹³

Guillén, José, *Gramática latina*, Salamanca, Sígueme, 1960.

Rubio Fernández, Lisardo y Tomás GONZÁLEZ ROLÁN, *Nueva gramática latina*, Madrid, Coloquio, 1996.

Corominas, Joan y José Antonio PASCUAL RODRÍGUEZ, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispano*, Madrid, Gredos, 1980-1991.

Pingarrón Seco, Elena, *Etimos latinos: monemas básicos de lenguaje científico*, Barcelona, Octaedro, 1998.

¹² El profesor queda en plena libertad de diseñar el protocolo de evaluación que, sin perder su carácter **formativo**, mejor se adecue a la planeación de cátedra puesta en práctica.

¹³ El profesor deberá tener en cuenta la bibliografía sugerida en el primer semestre, a saber: Bickel, Ernst, *Historia de la literatura romana*. Madrid, Gredos, 1987; Kennedy, E. J. y W. V. Clausen, *Historia de la literatura clásica (Cambridge University) II: literatura latina*, Madrid, Gredos, 1989.

PROPUESTA DE OBRAS LATINAS PARA LA SELECCIÓN DE TEXTOS¹⁴

Cicerón, Marco Tulio. Obras de Filosofía o del arte oratorio (*Philosophiae vel oratoriae artis opera*).

Horacio, Quinto Flaco. *Arte poética o Carta a los Pisones* (*Ars poetica* o *Epistola ad Pisones*).

Lucrecio, Tito Caro. *De la naturaleza de las cosas* (*De rerum natura*).

Plauto, Tito Maccio. *Comedias* (*Comoediae*).

Quintiliano, Marco Fabio. *Institución oratoria* (*Institutio oratoria*). *Declamaciones mayores* (*Declamationes maiores*).
Declamaciones menores (*Declamationes minores*).

Séneca, Lucio Anneo. *Tragedias* (*Tragoediae*). *Cartas morales a Lucilio* (*Epistulae morales ad Lucilium*).

Terencio, Publio Africano. *Comedias* (*Comoediae*).

¹⁴ Es conveniente recordar que el profesor seleccionará libremente los textos latinos que mejor se adecuen a las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos, tiempo, etcétera) siempre y cuando se cumpla con los propósitos y aprendizajes señalados en la unidad, y se cubra la temática de ésta. Asimismo, el profesor podrá recurrir a las obras completas en versión española o bilingüe para facilitar la aproximación del alumno al estudio de la literatura latina.

EL DERECHO ROMANO Y SU LÉXICO. LA ORACIÓN SUBORDINADA ADJETIVA O DE RELATIVO

PRESENTACIÓN

En este segundo semestre, inmediatamente anterior al ingreso de los alumnos al nivel superior de estudios, en muchos casos a la facultad de Derecho, y de adquisición de su mayoría de edad, el estudio del derecho romano como elemento formativo adquiere un carácter relevante, ya que, por una parte, les proporcionará una base cultural para insertarse de manera adecuada en el mundo de la responsabilidad jurídica y, por otra, servirá a manera de introducción a todos aquellos que hayan elegido dedicar su vida profesional al ejercicio de esta disciplina. Así pues, toca al eje cultural de esta segunda unidad conocer los periodos del derecho romano así como a sus principales juristas, quienes pusieron en práctica su genio y creatividad para resolver la problemática derivada de gobernar un imperio en constante expansión. De igual manera se estudian las nociones de derecho publico y privado, y dentro de este, la organización de la familia.

Por lo que se refiere al eje morfosintáctico, los alumnos entrarán en contacto con la estructura de las oraciones subordinadas adjetivas o de relativo, que aparezcan insertas en **textos latinos** o en *corpora* oracionales, con la finalidad de lograr la comprensión de los estos.

En cuanto al eje lexicológico, los estudiantes estudiarán algunas locuciones y raíces latinas más usuales en el campo semántico del Derecho.

UNIDAD II. EL DERECHO ROMANO Y SU LÉXICO. LA ORACIÓN SUBORDINADA ADJETIVA O DE RELATIVO

Propósitos¹⁵

- ✍ Conocerá los principales períodos del derecho romano así como sus características, para determinar su influencia en varias de las actuales legislaciones.
- ✍ Identificará oraciones adjetivas o de relativo en **textos latinos** y será capaz de transferir este conocimiento gramatical a la producción de textos en español.
- ✍ Reconocerá raíces latinas en vocablos españoles especializados, en tecnicismos y en locuciones propios del campo del derecho e inferirá su significado para profundizar en el conocimiento de su lengua materna.

TIEMPO: 21 horas

APRENDIZAJES	ESTRATEGIAS	TEMÁTICA
<p>El alumno:</p> <p>? Valora la influencia del Derecho Romano en los sistemas jurídicos de Occidente.</p>	<p>? Los alumnos consultarán las fuentes bibliográficas indicadas por el profesor para discernir las principales características del derecho romano, conocer su periodización y a sus representantes, e inferir su influencia en la conformación de los sistemas jurídicos de Occidente.</p> <p>? Los alumnos presentarán en plenaria los datos obtenidos mediante la lectura de las fuentes bibliográficas consultadas y elaborarán, grupalmente y con la guía del profesor, un cuadro esquemático, mapa conceptual, etcétera, que los sintetice</p>	<p>Períodos del derecho romano y principales juristas de cada uno de ellos.</p>

¹⁵ La finalidad y los instrumentos y actividades para la consecución de estos propósitos se explicitan en las estrategias y aprendizajes abajo señalados.

<p>? Comprende textos que incluyen estructuras de oraciones adjetivas o de relativo</p>	<p>? Deducirán las diferencias entre el derecho público y el privado, a partir de los conceptos y ejemplos que el profesor les proporcione.</p> <p>? Los alumnos consultarán las fuentes bibliográficas relativas a la organización de la familia romana y establecerán las semejanzas y diferencias de esta con la familia típica actual.</p> <p>? Dramatizarán una escena de la vida familiar romana en la que se ponga de manifiesto su organización</p> <p>? Investigarán en fuentes bibliográficas diversas el concepto de subordinación y en una serie de ejemplos en latín y en español que el profesor proporcione, identificarán las oraciones principales y las subordinadas.</p> <p>? Elaborarán, mediante la consulta de una o varias fuentes bibliográficas, un cuadro con la declinación del pronombre relativo <i>qui, quae, quod</i> y, con la guía del profesor, añadirán su traducción.</p> <p>? Identificarán el pronombre relativo, tanto en latín como en español, en oraciones que presentará el profesor.</p> <p>? Los alumnos investigarán, individualmente o por equipo, el concepto y la estructura de la oración adjetiva o de relativo, los expondrán en plenaria y el profesor aclarará las dudas y proporcionará ejemplos.</p> <p>? Los alumnos identificarán las oraciones de relativo en <i>corpora</i> en el texto latino seleccionado por el profesor.</p>	<p>Concepto de derecho público</p> <p>Concepto de derecho privado</p> <p>La familia romana</p> <p>Concepto de subordinación</p> <p>El pronombre relativo <i>qui, quae, quod</i></p> <p>Concepto y estructura de la oración adjetiva o de relativo:</p> <p>? Concepto de antecedente</p> <p>? Concordancia antecedente-pronombre relativo</p>
---	---	--

<p>? Conoce y reconoce voces latinas pertenecientes al Derecho romano.</p> <p>? Comprende el significado de algunas locuciones jurídicas latinas.</p>	<p>? Con ayuda de los cuadros gramaticales elaborados en esta unidad y en unidades anteriores, los alumnos analizarán y traducirán, individualmente o por equipos, oraciones de relativo de <i>corpora</i> oracionales o insertas en textos latinos.</p> <p>? Individualmente o por equipos y utilizando el pizarrón, rotafolios, etcétera, presentarán ante el grupo los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria.</p> <p>? Los alumnos leerán el texto latino estudiado y subrayarán los vocablos relacionados con el derecho romano.</p> <p>? Los alumnos investigarán el significado y el contexto en el que se usan algunas locuciones jurídicas latinas seleccionadas previamente y presentadas por el profesor.</p> <p>? A partir de los resultados de su investigación, los alumnos buscarán textos especializados que utilicen locuciones jurídicas latinas y los presentarán en plenaria.</p> <p>? Los alumnos redactarán o leerán en español textos breves de divulgación científica o de corte humanístico, en donde apliquen el conocimiento gramatical estudiado y empleen o amplíen el vocabulario adquirido a lo largo de las actividades anteriores.</p>	<p>Léxico textual. Raíces latinas más usuales dentro del campo semántico del derecho romano.</p> <p>Locuciones jurídicas latinas</p>
---	---	--

EVALUACIÓN¹⁶

La evaluación será de carácter formativo; en ella se tomará en cuenta tanto el proceso de las actividades realizadas en esta unidad como el producto final de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA¹⁷

Padilla, Gumesindo. *Derecho romano*, México, Mc. Graw-Hill, 2004.

Irigoyen, Martha Patricia *et al.*, *Latín Jurídico*, México, Mc. Graw-Hill, 2004.

Guillén, José, *Gramática latina*, Salamanca, Sígueme, 1960.

Rubio Fernández, Lisardo y Tomás González Rolán, *Nueva gramática latina*, Madrid, Coloquio, 1996.

Irigoyen, Patricia *et alii.* *Latín jurídico*, México, UNAM, 2002.

Plingarrón Seco, Elena, *Etimos latinos: monemas básicos de lenguaje científico*, Barcelona, Octaedro, 1998.

PROPUESTA DE OBRAS LATINAS PARA LA SELECCIÓN DE TEXTOS¹⁸

Codex Iustinianus, edición de Paulus Krueger en *Corpus Iuris Civilis*, II, Dublín-Zürich, Weidmannos, 1970.

Comparación de leyes mosaicas y romanas. (Mosaicarvm et Romanarvm Legvm Collatio). Traducción, introducción y notas de Martha Elena Montemayor Aceves. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Filológicas-Instituto de Investigaciones Jurídicas, 1994.

Consultatio veteris cuiusdam iurisconsulti. Traducción, introducción y notas de Aurelia Vargas Valencia, México. UNAM, Instituto de Investigaciones Filológicas-Instituto de Investigaciones Jurídicas, 1991.

¹⁶ El profesor queda en plena libertad de diseñar el protocolo de evaluación que, sin perder su carácter formativo, mejor se adecue a la planeación de cátedra puesta en práctica.

¹⁷ Se sugiere, además, las siguientes referencias: D'ORS, Álvaro, *Derecho privado romano*, Pamplona, Ediciones Universidad de Navarra, 1991; IGLESIAS, Juan, *Derecho romano*, Barcelona, Ariel, 1990; KUNKEL, Wolfgang, *Historia del derecho romano*, trad. Juan Miguel, Barcelona, Ariel, 1975; COROMINAS, Joan y José Antonio Pascual Rodríguez, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispano*, Madrid, Gredos, 1980-1991; HERRERO, Víctor. *Diccionario de expresiones y frases latinas*. Madrid. Gredos, 1980

¹⁸ Es conveniente recordar que el profesor seleccionará libremente el o los textos latinos que mejor se adecuen a las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos, tiempo, etcétera.) siempre y cuando se cumpla con los propósitos y aprendizajes señalados en la unidad, y se cubra la temática de ésta. Asimismo, el profesor podrá recurrir a las obras completas en versión española o bilingüe para facilitar la aproximación del alumno al estudio del Derecho Romano.

Digesta Iustiniani, edición de Theodorus Mommsen en *Corpus Iuris Civilis*, I, Dublín-Zürich, Weidmannos, 1970.

Gayo, *Instituciones*, coord. y pról. Hernández Tejero, Madrid, Civitas, 1985.

Iustiniani Institutiones, edición de Paulus Krueger en *Corpus Iuris Civilis*, I, Dublín-Zürich, Weidmannos, 1970.

Modestino, *Respuestas*, Libros I a XIX. Traducción, introducción y notas de Jorge Adame Goddard. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Jurídicas-Instituto de Investigaciones Filológicas, 1987.

Paulo, J., *Sentencias a su hijo, Libro primero*. Traducción, introducción y notas de Martha Patricia Irigoyen Troconis. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Filológicas-Instituto de Investigaciones Jurídicas, 1987.

Paulo, J., *Sentencias a su hijo, Libro Segundo*. Traducción, introducción y notas de Martha Patricia Irigoyen Troconis. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Jurídicas-Instituto de Investigaciones Filológicas, 1994.

Reglas de Ulpiano, trad. Hernández Tejero, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1946.

Sobre el significado de las palabras (Digesto 50.16). Traducción, introducción y notas de Martha Patricia Irigoyen Troconis. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Filológicas-Instituto de Investigaciones Jurídicas, 1997.¹⁹

¹⁹ Se incluyen ediciones bilingües.

LA TÉCNICA (ARS) EN ROMA Y LÉXICO TEXTUAL. LA ORACIÓN SUBORDINADA SUSTANTIVA DE INFINITIVO

PRESENTACIÓN

De acuerdo con la idiosincrasia utilitaria del pueblo romano, las obras que recogen un conjunto de saberes extraídos de la experiencia y organizados para ser enseñados y puestos en práctica, son una constante en la literatura latina. Dichas obras reflejan en su mayoría una escasa vinculación entre experimentación y teoría o especulación sobre las últimas causa de las cosas; sin embargo, son testimonio del conocimiento vivencial que los romanos tenían del mundo circundante, natural y humano, y de cómo lo empleaban hábilmente para interactuar con él, sentando así los antecedentes de las actuales ciencias y humanidades. Su estudio, pues, será útil para todos aquellos alumnos interesados en realizar estudios superiores vinculados con las ciencias exactas y biomédicas y con la tecnología.

Por lo que respecta a los ejes morfosintáctico y lexicológico, en esta unidad y con miras a la comprensión de pequeños textos de un mayor grado de complejidad sintáctica y conceptual, los alumnos se iniciarán en el estudio de la oración subordinada sustantiva de infinitivo y se familiarizarán con términos latinos cuyas raíces hayan producido en español tecnicismos empleados tanto en ciencias como en humanidades.

UNIDAD III. LA TÉCNICA (ARS) EN ROMA Y LÉXICO TEXTUAL. LA ORACIÓN SUBORDINADA SUSTANTIVA DE INFINITIVO

Propósitos²⁰

- ✍ Valorará la trascendencia de la técnica (*ars*) romana en la conformación y desarrollo histórico de la ciencia y de las humanidades (*artes liberales*) en Occidente.
- ✍ Identificará los elementos estructurales de la oración subordinada sustantiva de infinitivo y transferirá este conocimiento gramatical a la producción de textos en lengua española.
- ✍ Reconocerá raíces latinas en tecnicismos y vocablos españoles especializados, para inferir el significado de estos y profundizar así en el conocimiento de su lengua materna.

TIEMPO: 21 horas

APRENDIZAJES	ESTRATEGIAS	TEMÁTICA
<p>El alumno:</p> <p>? Explica el desarrollo del pueblo romano en los diferentes ámbitos de la técnica (<i>ars</i>).</p>	<p>? Los alumnos elaborarán, mediante la consulta de una o varias fuentes bibliográficas señaladas por el profesor, un listado de las diversas técnicas en las que los romanos incursionaron y, de acuerdo con sus intereses y con la guía del profesor, elegirán al menos una para su estudio.</p> <p>? Según las disciplinas seleccionadas y con la ayuda del profesor, diseñarán una maqueta, modelo, recreación, etcétera, que ilustre la aplicación de la técnica romana.</p>	<p>Concepto de técnica (<i>ars</i>).</p> <p>Concepto de ciencia (<i>scientia</i>)</p> <p>Ubicación y antecedentes en Roma de las técnicas estudiadas en esta Unidad:</p>

²⁰ La finalidad y los instrumentos y actividades para la consecución de estos propósitos se explicitan en las estrategias y aprendizajes abajo señalados.

<p>? Comprende el significado de las oraciones subordinadas sustantivas de infinitivo.</p>	<p>? Los alumnos Identificarán en oraciones subordinadas sustantivas, tanto en latín como en español, y proporcionadas por el profesor, las particularidades de las oraciones subordinadas sustantivas en función de sujeto y complemento directo.</p> <p>? Los alumnos investigarán, individualmente o por equipos, la estructura y función de las oraciones subordinadas sustantivas de infinitivo en latín, las expondrán en plenaria y el profesor aclarará las dudas y proporcionará ejemplos.</p> <p>? Los alumnos elaborarán, tras consultar la bibliografía pertinente, un cuadro de clasificación de los verbos que rigen infinitivo sujeto e infinitivo concertado y no concertado.</p> <p>? Los alumnos elaborarán, consultando fuentes bibliográficas y al propio profesor, un esquema de la estructura de las oraciones subordinadas sustantivas de infinitivo.</p>	<p>? Historia Natural (enciclopedia);</p> <p>? Geografía;</p> <p>? Medicina y Veterinaria;</p> <p>? Agricultura;</p> <p>? Arquitectura e Ingeniería;</p> <p>? Astronomía y Astrología;</p> <p>? Cronología y Cronometría, o</p> <p>? Arte culinaria.</p>
--	--	--

<p>? Conoce y reconoce voces latinas pertenecientes a las técnicas estudiadas.</p>	<p>? Con ayuda de los cuadros gramaticales elaborados en esta unidad y en unidades anteriores, los alumnos analizarán y traducirán, individualmente o por equipos, oraciones subordinadas sustantivas de infinitivo en <i>corpora</i> oracionales o insertas en los textos latinos seleccionados.</p> <p>? Los alumnos presentarán ante el grupo, individualmente o por equipos y utilizando el pizarrón, rotafolios, etcétera, los resultados del ejercicio de análisis y traducción, los cuales serán comentados y evaluados en plenaria.</p> <p>? Los alumnos leerán los textos latinos estudiados y subrayarán los vocablos relacionados con la técnica romana.</p> <p>? Los alumnos elaborarán un listado con las raíces latinas de dichos términos, distinguirán aquellos que hayan pasado al español como pseudodesinencias y, con ellos y algunos sufijos, formarán familias de palabras.</p> <p>? Redactarán o leerán en español textos breves de divulgación científica o de corte humanístico en donde apliquen el conocimiento gramatical estudiado y empleen o amplíen el vocabulario adquirido a lo largo de las actividades anteriores.</p>	<p>La oración subordinada sustantiva de infinitivo sujeto.</p> <p>La oración subordinada sustantiva con:</p> <p>? Infinitivo concertado.</p> <p>? Infinitivo no concertado.</p> <p>Raíces latinas más usuales dentro del campo semántico de las técnicas romanas estudiadas.</p> <p>Concepto de sufijo. Concepto de pseudodesinencia.</p>
--	--	---

EVALUACIÓN²¹

La evaluación será de carácter formativo; en ella se tomará en cuenta tanto el proceso de las actividades realizadas en esta unidad como el producto final de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA

Codoñer, Carmen (ed.), *Historia de la literatura latina*, Madrid, Cátedra, 1997, pp. 755 ss.²²

García Font, Juan, *Historia de la ciencia*, Barcelona, Ediciones Danae, 1973.

Mason, Stephen F., *Historia de las ciencias 1. La ciencia antigua, la ciencia en Oriente y en la europa medieval*, México, Alianza Editorial Mexicana, 1988.

Sarton, George, *Historia de la ciencia*, Buenos Aires, Eudeba, 1965.

Guillén, José, *Gramática latina*, Salamanca, Sígueme, 1960.

Rubio Fernández, Lisardo y Tomás GONZÁLEZ ROLÁN, *Nueva gramática latina*, Madrid, Coloquio, 1996.

Corominas, Joan y José Antonio PASCUAL RODRÍGUEZ, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispano*, Madrid, Gredos, 1980-1991.

Pingarrón Seco, Elena, *Etimos latinos: monemas básicos de lenguaje científico*, Barcelona, Octaedro, 1998.

²¹ El profesor queda en plena libertad de diseñar el protocolo de evaluación que, sin perder su carácter formativo, mejor se adecue a la planeación de cátedra puesta en práctica.

²² El profesor deberá tener en cuenta la bibliografía sugerida en el primer semestre, a saber: BICKEL, Ernst, *Historia de la literatura romana*. Madrid, Gredos, 1987; KENNEDY, E. J. y W. V. CLAUSEN, *Historia de la literatura clásica (Cambridge University) II: literatura latina*, Madrid, Gredos, 1989.

PROPUESTA DE OBRAS LATINAS PARA LA SELECCIÓN DE TEXTOS²³

Apicio, *Del arte culinario De re coquinaria*.

Catón, Marco Porcio (el Censor). *Acerca de la agricultura (De agricultura)*.

Celso, Aulo Cornelio. *Acerca de la medicina (De medicina)*.

Censorino, Lago Curcio. *Del día del nacimiento (De die natali)*.

Colmuela. *El asunto campirano (Res rustica)*.

Faventino, M. Cetio. *El libro del arte arquitectónica (Liber artis architectonicae)*.

Frontino, Sexto Julio. *Acerca del acueducto de la ciudad de Roma (De aquaeductu Urbis Romae)*.

Higinio, *Acerca de las fronteras (De limitibus); De las fortificaciones de los campamentos (De munitiombus castrorum vel De metatione castrorum)*.

Lucrecio, Tito Caro. *De la naturaleza de las cosas (De rerum natura)*.

Mela, Pomponio. *Acerca de la cronografía (De chronographia)*.

Paladio, Rutilio Tauro Emiliano, *Obra de agricultura (Opus agriculturae). Carmen de insitione. Veterinaria (Veterinaria)*.

Plinio, Cayo Segundo (el Viejo). *Historia Natural (Naturalis historia)*.

Solino, Cayo Julio. *Colección de cosas memorables Collectanea rerum memorabilium*.

Varrón, Marco Terencio. *Libros de asuntos campiranos Rerum rusticarum libri*.

Vitrubio. *Acerca de la arquitectura De architectura*.

Los alumnos:

- ✍ Leerán los **textos latinos** estudiados y subrayarán los vocablos relacionados con la técnica romana.
- ✍ Elaborarán un listado con las raíces latinas de dichos términos, distinguirán aquellos que hayan pasado al español como pseudodesinencias y, con ellos y algunos sufijos, formarán familias de palabras.
- ✍ Inferirán, con la ayuda del profesor y con base en el listado elaborado, el concepto de pseudodesinencia y sufijo.

²³ Es conveniente recordar que el profesor seleccionará libremente los textos latinos que mejor se adecuen a las condiciones de su práctica docente (perfil de los alumnos, tiempo, etcétera) siempre y cuando se cumpla con los propósitos y aprendizajes señalados en la unidad, y se cubra la temática de esta. Asimismo, el profesor podrá recurrir a las obras completas en versión española o bilingüe para facilitar la aproximación del alumno al estudio de la técnica en Roma.

COMISIÓN DE REVISION DEL PROGRAMA DE LATIN I Y II

Vicente Ballesteros Linares, Lizbeth Concha Dimas, Elsa María de los Ángeles Hernández, Clotilde Gloria Paredes Pérez, Juan Reyes Reyes, Felipe de Jesús Ricardo Sánchez Reyes, Aurelia Vargas Valencia

